

Charlotte Guérette, Sylvie Roberge, Barbara Bader et Brigitte Carrier

LE LIVRE DOCUMENTAIRE AU PRÉSCOLAIRE ET AU PRIMAIRE

Explorer le livre jeunesse en classe



Table des matières

Introduction	9
CHAPITRE 1: Le documentaire, figure de proue du savoir et des savoir-faire	11
Au fil de l'historique du documentaire : s'entendre à propos d'une histoire controversée	12
Tchécoslovaquie (milieu du XVII ^e siècle)	12
France (depuis le milieu du XVIII ^e siècle)	13
Le documentaire historique : développer le sentiment d'appartenance ..	13
Capsule 1.1 : Une longue traversée! (2^e et 3^e cycles)	15
Le documentaire et la géographie : mieux connaître la planète, ses paysages et les modes de vie	17
Capsule 1.2 : Être un enfant (2^e et 3^e cycles)	18
Le documentaire, les sciences et les techniques : mieux connaître la vie sur la planète	21
Capsule 1.3 : Climats et habitudes de consommation (3^e cycle)	22
L'ère des collections : s'ouvrir à une grande variété de sujets	25
Au Québec (depuis le début du XX ^e siècle)	25
1920-1940 : créer un espace pour le documentaire	26
1940-1960 : développer le sentiment d'appartenance	27
1960-1980 : survivre à la crise de l'édition pour l'enfance et la jeunesse	28
De 1980 à aujourd'hui : accorder la priorité au développement de collections	28
Capsule 1.4 : L'ambition enjambe le fleuve (2^e et 3^e cycles)	30
Le documentaire et sa définition : expliquer simplement la complexité de la réalité	32
Capsule 1.5 : Une planète en miniature (2^e et 3^e cycles)	33
Le documentaire dans la production actuelle : trouver sa place et s'y installer à demeure	35
Capsule 1.6 : C'est clair comme de l'eau de roche (2^e et 3^e cycles) ...	36
Place et rôle des documentaires en éducation : apprendre à lire par besoin et besoin de lire	39
Capsule 1.7 : Le squelette en morceaux (2^e et 3^e cycles)	40

CHAPITRE 2: La croissance de l'enfant	
à l'aide du documentaire	43
Le développement intellectuel	44
De 5 à 7 ans: dépasser l'intuition	44
Capsule 2.1: Avec le temps... avec le temps, va... tout renaît!	
(Préscolaire et 1^{er} cycle)	47
De 7 à 10 ans: apprendre à comprendre le monde	50
Capsule 2.2: Le chiffre magique (3^e cycle)	52
Le développement social	54
De 5 à 7 ans: vivre au milieu des autres	54
De 7 à 10 ans: s'ouvrir au point de vue des autres	55
Capsule 2.3: Un regard neuf (2^e et 3^e cycles)	57
Le développement culturel	59
De 5 à 7 ans: trouver sa vocation artistique	59
Capsule 2.4: Méli-mélo artistique (Préscolaire et 1^{er} cycle)	61
De 7 à 10 ans: éduquer à la beauté planétaire	65
Capsule 2.5: La planète des enfants heureux (2^e et 3^e cycles)	66
Le développement psychologique	68
De 5 à 7 ans: susciter l'expression des émotions	68
Capsule 2.6: Vivre... c'est dangereux! (1^{er} cycle)	69
Capsule 2.7: Vaincre les frissons (2^e et 3^e cycles)	72
De 7 à 10 ans: dévoiler ce qui se dissimule entre les lignes et derrière les choses	74
CHAPITRE 3: Le documentaire et ses catégories:	
du gai savoir au documentaire scientifique	75
L'image dans le gai savoir: croquer la réalité sur le vif	76
Capsule 3.1: Qui sont-ils? À quoi ressemblent-ils?	
(Préscolaire et 1^{er} cycle)	78
Le gai savoir: savoir lire avant même d'apprendre à lire	81
Capsule 3.2: Quand les lettres se déguisent	
(Préscolaire et 1^{er} cycle)	83
Les documentaires de fiction: marier la réalité à l'imaginaire	85
Capsule 3.3: Des scientifiques à la mémoire des dragons!	
(3^e cycle)	87
Les documentaires à portée scientifique: donner de l'information	90
Capsule 3.4: Ton corps se manifeste! (Préscolaire et 1^{er} cycle)	92
Les documentaires scientifiques: envisager toutes les possibilités	95
Capsule 3.5: 1, 2, 3... quand est-ce que cela s'arrêtera?	
(Préscolaire et 1^{er} cycle)	96
Les documentaires, les atlas, les encyclopédies et les dicos: apprendre toujours un peu plus	99
Capsule 3.6: Attachez vos ceintures!	
(Préscolaire, 1^{er} et 2^e cycles)	100

CHAPITRE 4: Zoom sur les sujets abordés	
 dans les documentaires	105
Les documentaires, messagers de l’histoire	107
Capsule 4.1: Le diable et la colombe (3^e cycle)	109
Les documentaires, messagers de l’humain et de la culture	112
Capsule 4.2: In Châ Allah – Si Dieu le veut (2^e et 3^e cycles)	115
Les documentaires, messagers des sciences et des techniques	117
Capsule 4.3: Une place pour chacun (2^e cycle)	120
Les documentaires, messagers des arts	123
Capsule 4.4: La flûte enchantée (2^e et 3^e cycles)	125
CHAPITRE 5: Le traitement de l’information dans la forêt	
 des documentaires	127
Survole général d’un sujet: adopter l’approche de la séduction	128
Capsule 5.1: Toutes sortes de bébés (Préscolaire et 1^{er} cycle)	130
Étude d’un milieu de vie et étude d’une espèce animale:	
lire une loupe à la main et une paire de lunettes sur le bout du nez . . .	132
Capsule 5.2: Minet, tu m’épates! (Préscolaire et 1^{er} cycle)	134
Livres questions-réponses: poser les bonnes questions	
et savoir qu’on peut y trouver les réponses	136
Plusieurs questions sur un ensemble de sujets	136
Capsule 5.3: Dis-moi pourquoi... (1^{er} cycle)	138
Plusieurs questions sur un sujet unique	140
Capsule 5.4: T’es-tu déjà demandé... (1^{er} et 2^e cycles)	141
Livres d’activités, d’expériences, de travaux manuels:	
devenir un génie de la vie pour la vie	144
Parce qu’on gagne à être brillant	144
Capsule 5.5: Eurêka! (3^e cycle)	145
La voûte céleste, céleste objectif en perspective	147
Capsule 5.6: Chouette! Un arc-en-ciel! (Préscolaire et 1^{er} cycle) . . .	148
Un avenir décoratif	150
Si l’on rêve de devenir un peintre fameux	150
Capsule 5.7: Je suis un artiste! (Préscolaire et 1^{er} cycle)	151
Grandir en santé et s’amuser à cuisiner	153
Capsule 5.8: Chef cuisinier du dimanche (2^e et 3^e cycles)	155
Et si, par-dessus tout, on voulait s’amuser encore et encore!	157
Ronde autour de la pomme et des feuilles	157
CHAPITRE 6: À l’heure des choix de présentation du texte	
 et de l’illustration dans le documentaire	159
Le texte mis en forme dans les documentaires:	
osciller entre le conformisme et l’innovation	161
Des légendes, notes et commentaires pour préciser	
et expliquer davantage le texte et l’illustration	162

Capsule 6.1 : Ça ne date pas d’hier! (2^e et 3^e cycles)	164
Un style empreint de simplicité... même pour étudier des notions scientifiques	167
Capsule 6.2 : Jeux de lumière sur la Lune (2^e et 3^e cycles)	169
Les illustrations dans les documentaires : dégager la voie de la compréhension	171
Capsule 6.3 : Profitons de notre environnement (2^e et 3^e cycles) . . .	172
L’image comme langage stylisé	175
Capsule 6.4 : Les mots essentiels (1^{er} et 2^e cycles)	176
Lecture de l’image : voir, lire et s’en souvenir	178
L’illustration et ses multiples fonctions, lieu de rencontre du vu, du connu et encore plus	178
Capsule 6.5 : Tomate, <i>tomato</i>, <i>pomodoro</i>! (Préscolaire et 1^{er} cycle) . .	179
La fonction éducative, choix récurrent dans le documentaire	182
Capsule 6.6 : Quelques instants pour devenir sage (3^e cycle)	183
La fonction historique, une histoire à voir et à interpréter	186
Capsule 6.7 : Des vacances au fil du temps (2^e et 3^e cycles)	187
Les fonctions sociologique et culturelle, lieux communs qui parlent d’hier et d’aujourd’hui	189
Capsule 6.8 : Désirs, besoins et bonheur (2^e et 3^e cycles)	190
La fonction didactique	193
Capsule 6.9 : Lunette de soleil ou parapluie? (3^e cycle)	194
La fonction esthétique	196
Capsule 6.10 : Où te caches-tu? (1^{er} cycle)	197
La fonction humoristique	199
Capsule 6.11 : Drôle de crapaud (2^e et 3^e cycles)	200
La fonction ludique	202
Capsule 6.12 : Ce que tu as toujours voulu savoir à propos de Noël (Préscolaire et primaire)	203
L’ouverture sur l’imaginaire	206
Capsule 6.13 : Qu’est-ce qui...? (Primaire)	207
Conclusion	211
Liens avec le Programme de formation de l’école québécoise	213
Compétences transversales	213
Domaines généraux de formation	214
Éducation préscolaire	215
Enseignement primaire	215
Bibliographie des ouvrages proposés	219
Références bibliographiques	233
Parmi les ouvrages consultés	233
Ouvrages de littérature jeunesse	235

Introduction

Depuis quelques années, le livre documentaire jeunesse connaît un essor considérable. Ces ouvrages, dont l'originalité et la facture séduisent les enfants, constituent une source d'information importante sur plusieurs sujets. Pour les pédagogues, ils représentent une gamme d'outils précieux qui les aident à réaliser des activités en classe. Le livre documentaire mérite une attention soutenue, qu'il soit destiné à l'enfant du préscolaire ou au jeune qui a déjà fait son entrée au primaire. La lecture du documentaire deviendra le point de départ d'une aventure fascinante, parfois surprenante, que l'enfant poursuivra toute sa vie.

La production actuelle de documentaires jeunesse permet de multiples découvertes, grâce à des illustrations remarquables et à des textes brillants et imaginatifs, qualités indispensables pour séduire le jeune lectorat. Le choix des livres proposés par les libraires et les bibliothécaires est impressionnant. Les sujets abordés, quasi illimités, proposent des échappées sur les manifestations de la vie sur la planète, de magnifiques ouvertures sur l'univers, des rencontres inoubliables avec le passé, le présent et l'avenir. En présence de tels compagnons, l'enfant peut avancer pas à pas et sans crainte sur la route des connaissances!

Le livre documentaire au préscolaire et au primaire fait, non seulement un survol des principales notions théoriques associées à ce genre littéraire, mais comporte également la description de plus de 40 activités d'animation de lecture en classe. La sélection des sujets retenus parmi un grand nombre d'ouvrages documentaires récents, québécois et étrangers, destinés aux lecteurs de 12 ans et moins, s'appuie sur des critères rigoureux de qualité quant aux contenus textuels et visuels. La priorité a été accordée à des livres qui favorisent un maximum de découvertes et d'apprentissages que désirent transmettre aux jeunes les enseignants et les éducateurs.

Que ce livre puisse alimenter la passion pour des lectures nourrissantes dans toutes les disciplines! C'est l'objectif qu'ont poursuivi les auteures au cours de leur travail de rédaction et c'est le souhait qu'elles expriment ici. Pour le plaisir de faire vivre aux jeunes des expériences hors du commun et de participer de près à l'acquisition de précieuses connaissances!

CHAPITRE 1



Le documentaire, figure de proue du savoir et des savoir-faire

- « - Tu as écrit un livre ?
- J'ai fait mieux que ça, maman.
- Que peut-on faire de mieux qu'écrire un livre ?
- J'ai inventé un genre ! »

Daniel Pennac

Que font tous ces livres documentaires sur les rayons d'une bibliothèque qui regroupe des œuvres de littérature d'enfance et de jeunesse ? Comment peuvent-ils en faire partie alors que, par définition, cette littérature jeunesse est composée uniquement de titres où la fiction prédomine, et qui revêtent les caractéristiques d'œuvres d'art ? Peut-on en dire autant à propos des documentaires ? Autant de questions auxquelles les spécialistes du domaine accordent une importance capitale, ce qui contribue à faire la démonstration de l'appartenance de ce genre à l'univers livresque dédié à l'enfance.

Est-il nécessaire de rappeler qu'une ou plusieurs intentions éducatives sous-tendent la publication des ouvrages de littérature d'enfance et de jeunesse? À y regarder de près, il appert que, dans les documentaires, l'intention éducative ou instructive est habituellement plus explicite que dans les autres titres destinés à de jeunes lecteurs. À ce propos, Marc Soriano¹ souligne que le monde réel est la source de toutes les « histoires ». Il ajoute qu'entre les livres de classe et les livres de pur divertissement il y a certainement une place pour des ouvrages qui présentent les connaissances dans leurs rapports mutuels, comme une histoire globale ou une série d'histoires qui communiquent entre elles.

Pour illustrer les propos de Marc Soriano et réfuter le statut de quasi-manuel scolaire longtemps accordé au documentaire, il importe de préciser qu'une part importante de la production récente de livres appartenant à ce genre est réservée à la production de documentaires de fiction (voir chapitre 3). Cette catégorie d'ouvrages offre aux lecteurs la possibilité d'effectuer des allers-retours entre la réalité et la fiction ainsi qu'entre le divertissement et les acquisitions de connaissances que permettent les textes et les illustrations de ces ouvrages. Si bien que lire des documentaires devient pour l'enfant une étape incontournable: celle de s'ouvrir à l'univers scientifique proprement dit.

Dès à présent, on peut retenir que le documentaire est un genre où les contenus se distinguent par le rapport direct et spécifique que chaque ouvrage établit entre le monde de l'enfance et une certaine représentation de la réalité du monde, passée, présente ou à venir. Les aspects abordés dans les pages qui suivent s'y attardent.

Au fil de l'historique du documentaire : s'entendre à propos d'une histoire controversée

Pas étonnant qu'il soit difficile d'avoir accès à l'ensemble du développement architectural qui sous-tend l'évolution des documentaires pour l'enfance et la jeunesse puisque, selon Jean-Paul Gourévitch, l'apparition de ce terme n'apparaît qu'en 1876. Malgré cela, l'étude de plusieurs documents permet de suivre quelques traces du parcours des créateurs et bâtisseurs du genre.

Tchécoslovaquie (milieu du XVII^e siècle)

La publication en 1658 d'*Orbis Pictus (Le Monde en images)*, un ouvrage qui est à la fois un alphabet, un traité de morale, une histoire naturelle et un livre d'images, a servi de modèle à la catégorie des encyclopédies illustrées. On sait que Jan Amos Comenius, un humaniste et précurseur du genre, instaure la

¹ Marc SORIANO. *Guide de littérature pour la jeunesse*, Paris, Éditions Flammarion, 1975, p. 216.

pédagogie nouvelle, fondée sur le jeu, la recherche et la mise en application des aptitudes de chacun.

On constate qu'au cours des siècles écoulés depuis, le regard encyclopédique de Comenius n'a cessé d'influencer l'importance qu'il convient d'accorder au domaine de la vulgarisation des sciences, tout autant qu'à celui de l'étude des notions scientifiques et techniques, ancrages sur lesquels s'appuie la production actuelle de documentaires.

France (depuis le milieu du XVIII^e siècle)

Pour sa part, Michel Manson² distingue deux groupes de documentaires parmi ceux qui parurent dès les années 1760. Il souligne que les savoirs qu'on y retrouve sont regroupés sous la forme encyclopédique ou encore dans des livres où une fiction sert de cadre à des leçons nommées « entretiens familiers ». Par contre, si la fiction y est absente et que l'ensemble des connaissances est inséré dans une histoire, on quitte le documentaire pour pénétrer dans le roman pédagogique, historique, ou le voyage imaginaire.

Progressivement, les documentaires se sont distingués des ouvrages qui s'attachaient à développer des connaissances peu étudiées en classe ; il s'agit de livres complémentaires aux manuels scolaires dont la présentation est souvent plus attrayante grâce à une illustration abondante et un style libre.

À l'origine, on y trouve des titres où l'histoire, la géographie, les sciences et les techniques comptent parmi les principaux sujets abordés. S'y ajouteront ensuite de nombreux autres titres, notamment ceux consacrés à l'étude d'aspects culturels et d'autres portant sur les arts.

Le documentaire historique : développer le sentiment d'appartenance

Aux XVIII^e et XIX^e siècles, presque toutes les sciences humaines actuelles entrent dans trois grandes catégories de livres didactiques : les livres d'histoire, de géographie et de voyage. Dès le XVIII^e siècle, c'est l'histoire sous toutes ses formes (biographies, histoire d'un pays, d'un régime) qui forme l'ensemble le plus important de documentaires en sciences humaines.

Avec la publication de *Histoire abrégée de France*, par Bossuet (1647), le documentaire à portée historique avait déjà amorcé une série de publications qui connurent du succès ; elles portaient sur la vie des saints, des rois, d'hommes illustres, de femmes célèbres, etc. C'est toutefois l'histoire nationale qui, à partir de la Révolution française, devient l'enjeu des débats politiques et idéologiques qui vont pénétrer en force dans le livre pour

² Michel MANSON. « Les documentaires de sciences humaines depuis le XVII^e siècle » dans *Livres d'enfance, livres de France*, Paris, Éditions Hachette Jeunesse, 1999, p. 133-136.